

## Záverečná karta projektu

Názov projektu Evidenčné číslo projektu **APVV-0726-07**  
**CREdu: Rodová rovnosť v prostredí stredných odborných škôl**

Zodpovedný riešiteľ **Mgr. Jarmila Filadelfiová, PhD.**  
Príjemca **EsFem**

### Názov pracoviska, na ktorom bol projekt riešený

1. EsFem
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

### Názov a štát zahraničného pracoviska, ktoré spolupracovalo pri riešení

- 1.
- 2.
- 3.

### Udelené patenty/podané patentové prihlášky, vynálezy alebo úžitkové vzory, ktoré sú výsledkami projektu

- 1.
- 2.
- 3.

### Najvýznamnejšie publikácie (knihy, články, prednášky, správy a pod.) zhrňujúce výsledky projektu – uveďte aj publikácie prijaté do tlače

1. AEC Jesenková, A., Sedlák Vendelová N.: Rodová rovnosť v prostredí stredných odborných škôl z pohľadu projektu CREdu. In: zborník z konferencie Kvalitatívny prístup a metódy vo vedách o človeku IX. Individualita a jedinečnosť v kvalitatívnom výskume. Psycholog. ústav AV ČR, BRNO 2010, s. 205-216. ISBN 978-80-86174-17-4
2. AFB BOSÝ, D. 2010 Nerovnosť medzi učiteľmi a učiteľkami na slovenských stredných školách – vybrané problémy, In: OMDRUŠKOVÁ, N. (zost.) 2010 DIMENZIE OBČIANSTVA A VÝCHOVA DIMENSIONS OF CITIZENSHIP AND EDUCATION, Zborník príspevkov z VIII. Medzinárodnej konferencie z cyklu Výchova k občianskej spoločnosti Bratislava 10. – 12. 2. 2010, s. 180 - 189, Bratislava 2010, ISBN 978 - 80 - 8118 - 061 - 3
3. AFG BOSÁ, Monika, MINAROVČOVÁ, Katarína 2010. She Teachers and He-Principals –

The Mirror Of Gender Segregation in Secondary Schools Environment, In: Gender and Education. Diversity of Voices. Interim Conference 2010. Abstracts Presented, On April 8th and 9th In Barcelona, 2010 (s. 12)

4. AFG BÉREŠ, Martin – BOSÝ, Dávid – JESENKOVÁ, Adriana – SEDLÁK Vendelová, Natália. 2010. Gender dimension of secondary vocational schools in Slovakia – Equality and inequality de jure and de facto [CD ROM] (abstract). In Enlightenment, Creativity, and Education: politics, politics, performances. the World in Europe – Europe in the World : Programme and Abstracts [CD ROM]. XXIV CESE Conference (Comparative Education Society in Europe). 16 – 19 August 2010, Uppsala, Sweden.

5. AFG BÉREŠ, Martin – BOSÝ, Dávid – JESENKOVÁ, Adriana – SEDLÁK Vendelová, Natália. 2010. Gender differences in careers of teachers in secondary vocational schools in Slovakia (abstract). In Personal and Public Lives: Exploring Relationships, Roles and Responsibilities [online], 7 – 9 September 2010, Huddersfield, England. (s. 9) Dostupné na: <<http://www2.hud.ac.uk/hhs/research/conf/ppl201009/programme.pdf>>.ac.uk/hhs/research/conf/ppl201009/programme.pdf>

### **Uplatnenie výsledkov projektu**

Projekt bol zameraný na rozšírenie poznatkovej bázy o rodovej ne/rovnosti v prostredí stredného odborného školstva na Slovensku, Identifikáciu možných oblastí intervencie s cieľom prehĺbenia rodovej rovnosti vo vzdelávaní a posilnenie inštitucionálneho zabezpečenia problematiky rodovej rovnosti vo výchove a vzdelávaní a rodového výskumu na Slovensku.

Výsledky projektu boli diseminované na Slovensku aj v zahraničí:

1. Výskumná správa bola z roku 2009 bola odovzdaná decíznej sfére (Ministerstvu školstva SR a Ministerstvu sociálnych vecí a rodiny SR, ale aj Vyšším územným celkom. Jej výsledky boli zapracované do Súhrnnej správy o stave rodovej rovnosti na Slovensku, ktorú vypracoval Inštitút pre výskum práce a rodiny pri MPSVR SR.

2. Na základe prezentovaných výsledkov projektu na domácich konferenciách, ale aj ich širokej medializácie sme boli oslovení s ponukou na spluprácu pri tvorbe Tieňovej správy k Dohovoru o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien, kde sme sa podieľali na tvorbe kapitoly v oblasti vzdelávania. Výsledky výskumu do nej boli zapracované.

3. Pri tvorbe publikácie Učiteľky a riaditelia, ktorá bola distribuovaná do všetkých univerzitných knižníc na Slovensku, ale aj výskumným pracoviskám v oblasti sociálnych a humanitných vied, ko aj mimovládny organizáciám aktívnym v oblasti výchovy a vzdelávanie a/alebo rodovej rovnosti, sme pripravili preklad dvoch kľúčových dokumentov relevantných v oblasti rodovej rovnosti vo výchove a vzdelávaní: Odporúčanie 1281 (1995) o rodovej rovnosti vo výchove a Odporúčanie CM/Rec(2007)13 Výboru ministrov členským štátom pre gender mainstreaming vo výchove. Preklad bol Uznaný Kanceláriou RE na Slovensku ako oficiálny preklad.

4. Na základe medializácie našej práce boli naše staršie publikácie v oblasti rodovej rovnosti vo výchove a vzdelávaní zaradené do odporúčaní pre tvorbu školských vzdelávacích programov - Národný školský vzdelávací program a viacerp školských vzdelávacích programov

5. Významným podujatím bola aj Záverečná konferencia s medzinárodnou účasťou a pod záštitou jednej z najväčších svetových osobností v oblasti rodovej rovnosti v školstve – prof. Gaby Weiner, ktorá okrem svojej akademickej praxe pôsobí aj ako členka predsedníctva Gender and Education Association sa konala v dňoch 18. a 19. novembra 2010 v Bratislave. Súčasťou programu konferencie bola diskusia a formulácia odporúčaní v oblasti rodovej rovnosti v príprave na povolanie, ktorá bude po autorizácii a odsúhlasení účastníčok a účastníkov zaslaná vláde SR. (predpoklad: pol. roka 2011)

6. V oblasti inštitucionálneho zabezpečenia projektu sme prispeli vytvorením špeciálneho pracoviska a odbornej knižnice v Prešove. Knižnica EsFem je druhou špecializovanou odbornou knižnicou v oblasti rodových štúdií a feministickej teórie. Prvá bola v Bratislave (Aspekt). Knižnica je otvorená pre širokú verejnosť (dva pracovné dni v týždni, v prípade záujmu po telefonickom alebo e-mailovom dohovore je možno vyhovieť požiadavkám

čitateľiek a čitateľov aj mimo štandardných knižničných hodín). Okrem publikácií, ktoré sú k dispozícii v prezenčnej študovni, je pre návštevníčky a návštevníkov k dispozícii online databáza odborných časopisov z oblasti rodovej problematiky (ako prvá na Slovensku). Pre návštevníčky a návštevníkov je k dispozícii tlačiareň a kopírovacie zariadenie.

## **CHARAKTERISTIKA VÝSLEDKOV**

### **Súhrn výsledkov riešenia projektu a naplnenia cieľov projektu v slovenskom jazyku** (max. 20 riadkov)

Ciele projektu boli stanovené nasledovne:

1. Rozšírenie poznatkovej bázy o rodovej (ne)rovnosti v prostredí SOŠ na Slov.
2. Identifikácia možných oblastí intervencie v prospech rodovej rovnosti vo vzdelávaní, rovnosti príležitostí žien a mužov v prostredí stredných odborných škôl a rodovej desegregácie povolání
3. posilnenie inštitucionálneho zabezpečenia rodovej rovnosti vo výchove a vzdelávaní a rodového výskumu na Slovensku

Cieľ 1. naplnili publikačné a prezentačné aktivity zamerané na disemináciu zistení doma a v zahraničí. Celkovo sme zrealizovali 19 publikačných výstupov (zúčastnili sme sa aj 6 domácich odb. a vedeckých podujatí, 4 zahraničných), na ktoré sme zaznamenali viacero ohlasov. Zistenia z výskumu prezentované v prvej knižnej publikácii boli využité pri tvorbe Súhrnej správy o rodovej rovnosti na Slovensku vypracovanú Inštitútom pre výskum práce a rodiny, ...

Cieľ 2. Okrem potreby vzdelávania v oblasti rodovej rovnosti sme ako prioritnú oblasť identifikovali potrebu inštitucionálneho posilnenia rodovej rovnosti na Slovensku. Konkrétne odporúčania boli súčasťou správy distribuovanej v roku 2009. Podrobnejšie kľúčové intervencie boli sformulované na záverečnej konferencii projektu a ich distribúcia je naplánovaná po autorizácii zúčastnenými v pol. roka 2011

Cieľ 3. Knižnica a výskumné pracovisko zriadené v rámci projektu v PO je využívané odbornou verejnosťou, na základe úspechov sme spojili svoje aktivity - knižnicu a konzultačné aktivity s Inštitútom rodovej rovnosti - KKM Prešov.

### **Súhrn výsledkov riešenia projektu a naplnenia cieľov projektu v anglickom jazyku** (max. 20 riadkov)

Project objectives were set as follows:

1. Extending the knowledge base on gender (in)equality in secondary vocational schools in Slovakia.
2. Identification of possible areas of intervention for gender equality in education, equal opportunities of women and men in the area
3. strengthening the institutional framework of gender equality in education and gender research in Slovakia

Aim 1. We fulfilled publication and presentation activities focused on dissemination of the outcomes in Slovakia and abroad. Overall, we did realized 19 publication outcomes ( we participated on 6 domestic professional and scientific events, 4 foreign), on which we noted several responses. Findings form research presented in the first book publication were utilized by the creation of General report on gender equality in Slovakia, written by Institute for labor and family research,...

Aim 2. In addition to the need of education in the field of gender equality, we identified as a priority area, the need of institutional reinforcement of gender equality in Slovakia. Concrete recommendations were part of the report distributed in 2009. More detailed key interventions were framed in the final conference of the project and their distribution is scheduled after

authorization with the participants in the middle of the 2011.

Aim 3. Library and research workplace, established within the project in Presov is utilized by professional community, upon the achievements, we combined our activities - library and consulting activities, with the Institute for gender equality - Prešov

Svojím podpisom potvrdzujem, že údaje uvedené v záverečnej karte sú pravdivé a úplné a súhlasím s ich zverejnením.

**Zodpovedný riešiteľ**

Mgr. Jarmila Filadelfiová, PhD.

V Prešove 18. 03. 2011

**Štatutárny zástupca príjemcu**

Mgr. Monika Bosá, PhD.

V Prešove 18. 03. 2011

.....  
podpis zodpovedného riešiteľa

.....  
podpis štatutárneho zástupcu príjemcu